

The poster features a vibrant red background with a golden grid pattern at the bottom, representing the National Grand Theatre's dome. The text is centered and framed by golden decorative elements on the sides. The main title is in large, bold white characters, with the English translation below it in a smaller, golden font.

国家大剧院  
2008  
北京新年音乐会

THE BEIJING NEW YEAR'S  
CONCERT 2008 OF NCPA

主 办

中华人民共和国文化部

中共北京市委

北京市人民政府

# JIANG JIANHUA

## 姜建华

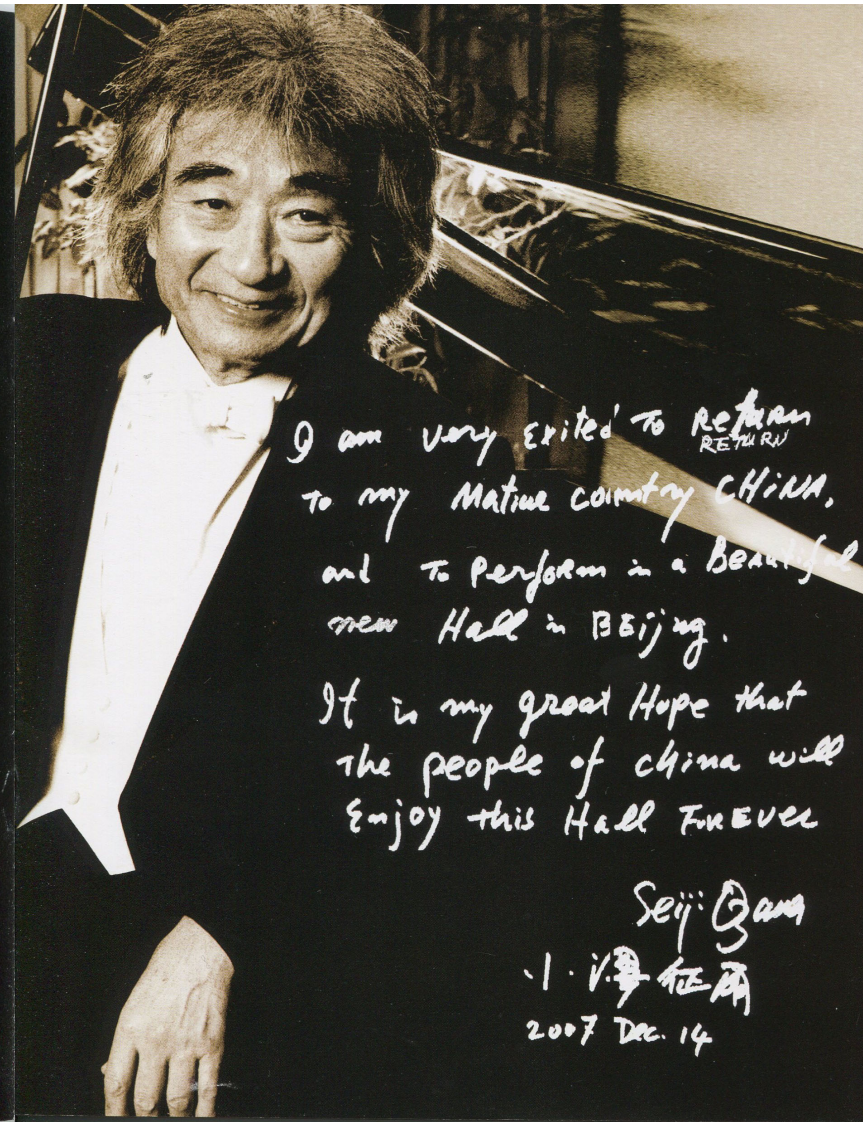
二胡演奏家

- 姜建华是当代最著名的二胡演奏家之一。10岁时在其叔父的引导下首次学习二胡，13岁时，便开始了国际性的演出生涯，包括欧洲、非洲、东南亚等地区。
- 小泽征尔1978年访华时，曾深深被姜建华女士充满情感的二胡演奏所感动。随后，她接受邀请在Tanglewood音乐节中进行独奏演出。之后还曾与波士顿交响乐团和旧金山交响乐团合作演出。1986年，她在日本三得利音乐厅的开幕演出中，由小泽征尔指挥，与新日本爱乐乐团合作演奏了由Kei Anjo为其量身创作的二胡协奏曲。1989年4月，姜建华签约与小泽征尔指挥的柏林爱乐乐团合作演出了由Kei Anjo创作的作品“风的影子”，充分展现了她超凡的演奏技巧和艺术成就。至今她已经在哥伦比亚唱片和维克多唱片发行了许多CD。在哥伦比亚唱片发行的“二胡世界”中，包括了最著名的二胡曲目之一“末代皇帝”。维克多唱片发行的第七张专辑“故乡情”，一举获得了2003日本金唱片奖。同年12月，NHK电视台的电视剧收录了“通往中国的大洋之路”为电视主题曲。她最新的CD“绿袖子”于2005年10月发行。
- 姜建华目前在北京音乐学院担任客座教授。



小泽征尔，1935年出生于中国沈阳，从小学习音乐，后来以作曲和指挥两项头奖的优异成绩毕业于东京桐朋学院音乐系。1959年小泽征尔获得法国贝桑松国际指挥比赛第一名，他的才华吸引了当时波士顿交响乐团的指挥查尔斯·明希的注意，小泽先生被邀请到美国坦格伍德深造。1960年，他在那里以实习指挥的身份获得库谢维茨基奖。随后，小泽先生在西柏林跟随指挥大师赫伯特·冯·卡拉扬，学习期间受到伯恩斯坦的青睐，被邀请担任1961-1962音乐季纽约爱乐乐团的助理指挥。1962年1月，他指挥旧金山交响乐团进行了自己首次的北美专业音乐会演出。之后，他先后担任拉维尼亚音乐节(芝加哥交响乐团夏季演出地)、多伦多交响乐团和旧金山交响乐团的音乐总监。1964年，他在坦格伍德首次与波士顿交响乐团合作演出并于1968年和该团合作首次进行了冬季演出。1970年，他成为坦格伍德音乐节艺术总监。从1973年开始担任波士顿交响乐团音乐总监，直到2002年卸任，成为交响乐团史上任期最长的指挥家。

# SEIJI OZAWA



I am very excited to <sup>RETURN</sup> RETURN  
to my native country CHINA,  
and to perform in a beautiful  
new Hall in Beijing.

It is my great hope that  
the people of China will  
enjoy this Hall FOREVER

Seiji Ozawa

小泽征尔  
2007 Dec. 14

我非常高兴能回到我的出生地中国，并在北京新建成的这座辉煌的剧院里演出。我衷心希望中国人民能永远享有它所带来的快乐。

小泽征尔  
2007年12月14日



“ 郎朗，被誉为“世界最年轻的钢琴大师”、“金牌出演者”、“世界的郎朗，华人的骄傲”、“一部钢琴发电机”“郎朗，中国的名片”等等。他被称为继霍洛维兹和鲁宾斯坦之后世界钢琴界的又一位领军人物。他的音乐才华与热情奔放的性情相得益彰，使他成为当今古典音乐最理想的诠释者和年轻人心中的偶像。 ”

## 中国的郎朗

- 他，是第一位携手不同指挥家，在一个月连续演奏十大不同风格协奏曲的钢琴家。
- 他，是第一位与柏林爱乐、维也纳爱乐、美国五大乐团（纽约爱乐、费城交响乐团、芝加哥交响乐团、波士顿交响乐团、克利夫兰交响乐团）等所有一流乐团合作，并在全世界所有著名的音乐厅举办过个人独奏会的中国钢琴家。
- 他，2002年8月获得伯恩斯坦大奖。此奖旨在奖励全世界“对艺术最有贡献的艺术家”，郎朗是其第一位得主也是该年度的唯一得主。
- 他，2004年5月被授予联合国儿童和平基金会“国际亲善大使”，成为其历史上唯一的一位音乐家，也是唯一的一位中国人。



# 郎朗

- 他，2006年1月17日在北京人民大会堂首次举办钢琴独奏会，这也是人民大会堂有史以来的第一场钢琴独奏会。
- 他，2006年被美国著名的青少年杂志《人物》(Teenpeople)评选为“20位将改变世界的年轻人”，他是其中唯一的艺术家。
- 他，被世界最著名的音乐殿堂——纽约卡内基音乐厅列入“2007—2008年度世界最伟大的艺术家系列”，全世界仅有五位，他最年轻。2007年10月，郎朗入选为该音乐厅有史以来最年轻的董事。
- 他，2007年岁末入围格莱美最佳演奏家奖，从而成为入围该奖的第一个中国人，格莱美奖向来被视为音乐奖项中的最高奖，其地位和影响力与电影界的奥斯卡奖、文学界的诺贝尔奖相当，这一次，有这样一位精神焕发的小伙子角逐“最佳演奏家”的大奖，让世界再一次关注中国。



## 女高音歌唱家

# 凯瑟琳·芭托

- 誉满全球的抒情女高音歌唱家，她高亢的嗓音让她登上了古典音乐世界的最高峰，其精湛的表演让她频频亮相于世界主要的歌剧院和大型音乐厅中。
- 芭托的作品范围很广，跨越三个世纪，从巴洛克时期到现代均有涉及。芭托的歌剧演唱剧目极为广泛，从亨德尔到里查·施特劳斯一应俱全，最拿手的角色当推莫扎特《费加罗的婚礼》中的苏珊娜和《魔笛》中的帕米娜。她在英国皇家歌剧院科文特花园首演的《阿里阿德涅在纳克索斯》中的采比内塔荣获芬雅伦斯·奥立弗最佳演出奖。其他如罗西尼的《塞维利亚理发师》、多尼采蒂的《爱的甘醇》和《军中女郎》、里查·施特劳斯的《玫瑰骑士》演来无不得心应手，流畅自如。用评论家提姆的话说：“芭托小姐的自然音域既甜美，又严肃，还有点小女孩的痴迷。在这出戏里，她就是全部，无与伦比。”
- 还在上学的时候，芭托就一直和世界顶尖级别的艺术家合作。她也是一直是世界各交响乐团和德高望重的指挥家们最喜欢的独唱者，包括赫伯特·凡·卡拉扬、里卡尔多·穆蒂、小泽征尔、伦纳德·史拉特金、安德烈·普列文、克劳迪奥·阿巴多、理查·施特劳斯、詹姆斯·利文、洛林·马泽尔、内维尔·马里纳爵士等。此外，她还同女高音杰西·诺曼、男高音鲁西阿诺·帕瓦罗蒂、普拉西多·多明戈、小提琴家伊扎克·帕尔曼、小号手维顿·马沙利斯、长笛演奏家肖恩·皮尔·朗帕尔、吉他手克里斯托弗·帕肯宁和已故的萨克斯风演奏家小格罗佛·华盛顿等合作过，这些在众多的音乐录音和视频中都有体现。
- 凯瑟琳·芭托的歌唱才华不仅限于古典音乐。她对黑人圣歌诠释精当的作品当属同杰西·诺曼合作的由DG出版的音乐会圣歌了。在这部悲喜剧里，她纯粹的情感力已穿越了文化上的界限。正如维也纳Kurier所说：“凯瑟琳·芭托在那圣歌里唱得如此的好，在唱到‘天堂是个美丽的地方时’她仿佛到达了天堂一样”。
- 芭托灌制的唱片大多是歌剧演出或音乐会演唱的现场录音，为此获得过5次格莱美奖。1995年SONY古典系列出版了她的第一部演唱集锦《群星灿烂》，她甚至还同行内著名的爵士音乐家一起合作。如此多的明星是一部集合了摇滚曲、黑人圣歌和民歌的音乐专辑。在评论她在爵士乐上出众的才华时，《底特律新闻》这样讲：“当芭托和她的核心三人爵士组合上台表演时，其音乐魅力岂止是耳朵所能听到的。”
- 凯瑟琳·芭托因具有敏锐的认知力和音乐敏感力而受人称赞。由于其在音乐上的杰出成就，芭托女士被列入“有色人种民权促进协会名人堂”，并于2002年进入“好莱坞名人堂”。



## 媒体评论

- “无需资格认证，世上鲜有的最动听的声音。”  
——《华盛顿邮报》
- “好似天与地的结合。”  
——《费城探究》
- “在难以相信的无底的容器里流淌的奶油。”  
——《纽约时报》
- “她的声音就像海潮一样，近乎神圣的环绕整个大厅。”  
——《辛辛那提先驱报》
- “在悉尼歌剧院演出的歌唱家不计其数，但是至今（可能以后会有）还没有一场表演能同美国女高音凯瑟琳·芭托展示的相媲美。”  
——《澳洲人》